

Umowa

na dostawę i wdrożenie Systemu Informacji Geograficznej (GIS) w ramach projektu „E-gminy w Lubelskim Obszarze Funkcjonalnym”

zawarta w dniu roku w Niedzwicy Dużej pomiędzy:

Gminą Niedzwica Duża, ul. Lubelska 30, 24-220 Niedzwica Duża, NIP: 7132957773, REGON: 431019543, zwaną dalej „Zamawiającym”, który działa w imieniu i na rzecz Gminy Jastków, ul. Chmielowa 3, 21-002 Panieńszczyzna, NIP: 7132871020, REGON: 431019744, reprezentowany przez: Ryszarda Golca - Wójta Gminy Niedzwica Duża, przy kontrasygnacie Skarbnika Gminy Jastków

a

.....
reprezentowaną przez:

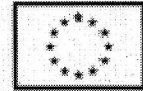
zwanym w dalszej części **WYKONAWCĄ**

§ 1.

Zamawiający zamawia, a Wykonawca zobowiązuje się do wykonania przedmiotu dostawy, zgodnie z warunkami zawartymi w **Opisie Przedmiotu Zamówienia (załącznik nr 1 do SIWZ)** oraz złożonej przez siebie ofercie.

§ 2.

1. Przedmiotem umowy jest: **Dostawa i wdrożenie Systemu Informacji Geograficznej (GIS), w tym modułu mobilnego na urządzeniach przenośnych zarówno w wersji on-line i off-line do zarządzania infrastrukturą sieciową** do Gminy Jastków w terminie dni kalendarzowych od dnia zawarcia umowy.
2. Zakres przedmiotu zamówienia obejmuje m. in.:
 - 1) dostawę i wdrożenie do Gminy Jastków Systemu Informacji Geograficznej (GIS), w tym modułu mobilnego na urządzeniach przenośnych zarówno w wersji on-line i off-line, do zarządzania infrastrukturą sieciową,
 - 2) konfigurację systemu na wskazanym przez Zamawiającego sprzęcie komputerowym,
 - 3) import danych wektorowych do Systemu,
 - 4) migrację warstw rastrowych do Systemu,
 - 5) przeprowadzenie szkoleń,
 - 6) dostawę wymaganych licencji, uprawniających Zamawiającego do legalnego



korzystania z Systemu,

- 7) bezpłatną gwarancję jakości po zakończeniu wdrożenia systemu przez okres 60 miesięcy od daty podpisania protokołu odbioru.

§ 3.

Niniejsza umowa jest następstwem wyboru przez Zamawiającego oferty Wykonawcy w trybie przetargu nieograniczonego znak ZP.271.1.....

§ 4.

W ramach realizacji przedmiotu zamówienia Wykonawca będzie zobowiązany do przeprowadzenia analizy przedwdrożeniowej w celu bezwzględnego zapewnienia funkcjonalności **GIS**.

§ 5.

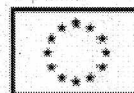
Zamawiający wymaga, aby Wykonawca:

- a) był autorem oferowanego rozwiązania **GIS**,
- b) gwarantował szybki czas reakcji poprzez osobiste wsparcie konsultantów i serwisantów w sytuacjach awaryjnych,
- c) dostarczył **GIS**, który będzie spełniał wszystkie wyszczególnione kryteria dotyczące funkcjonalności zawarte w **załączniku nr 1 do SIWZ**.

§ 6.

1. Wykonawca zobowiązany jest do zapewnienia gwarancji zgodnie z poniższymi zapisami:

- a) gwarancja obejmuje okres 60 miesięcy. Okres gwarancji liczony jest od momentu wdrożenia wszystkich modułów systemu (funkcjonalności) ujętych w umowie. Czas reakcji na awarię nie może przekraczać **12 godzin**, natomiast czas usunięcia awarii nie może być dłuższy **niż 3 dni robocze** od momentu zgłoszenia problemu.
- b) Wykonawca w ramach gwarancji zobowiązuje się do bezpłatnego dostarczenia nowych wersji oprogramowania uwzględniających zmiany w obowiązującym prawodawstwie,
- c) Wykonawca zobowiązuje się do zdalnego świadczenia usług gwarancyjnych, o ile taki sposób świadczenia usług zapewni spełnienie wymagań postawionych w **załączniku nr 1 do SIWZ**,
- d) Wykonawca zobowiązuje się do zapewnienia pełnej funkcjonalności systemu oraz świadczenia usług konserwacyjnych oprogramowania wchodzącego w skład **GIS** (dostarczonego przez Wykonawcę) w celu zagwarantowania Zamawiającemu



- możliwości niezachwianej, stabilnej i bezawaryjnej pracy w systemie zarówno w okresie gwarancyjnym, jak i pogwarancyjnym,
- e) czas utrzymania systemu i dokonywania usług gwarancyjnych liczy się od momentu wdrożenia systemu, który jest przedmiotem zamówienia, tj. od podpisania protokołu przekazania systemu do eksploatacji, tj. odbioru całości przedmiotu zamówienia,
 - f) w przypadku gdy w okresie gwarancji zostaną ujawnione wady zainstalowanego oprogramowania, Zamawiający powiadomi niezwłocznie o ich wystąpieniu Wykonawcę. Wykonawca wykona naprawę gwarancyjną poprzez usunięcie wad albo wymieni całość lub część oprogramowania. Okres gwarancji w takim przypadku zostanie wydłużony o czas wykonywania naprawy.
 - g) Odpowiedzialność Wykonawcy z tytułu rękojmi za wady przedmiotu umowy wynikająca z Kodeksu Cywilnego zostaje rozszerzona poprzez udzielenie gwarancji.
 - h) Okres rękojmi równy jest okresowi gwarancji.
 - i) W okresie gwarancyjnym Wykonawca jest zobowiązany do dokonywania corocznych bezpłatnych przeglądów i nieodpłatnego usuwania zaistniałych wad.

§ 7.

Wykonawca zobowiązany jest do świadczenia usługi – obsługi powdrożeniowej zgodnie z poniższymi zapisami:

- a) nadzór nad dostarczonymi przez Wykonawcę elementami systemu komputerowego, obsługę bazy danych, obsługę systemu operacyjnego serwera i innych elementów wchodzących w skład **GIS**,
- b) dostarczenie i zainstalowanie nowych wersji oprogramowania, uwzględniających zmiany w obowiązującym prawodawstwie oraz uaktualnienia dokonywane przez Wykonawcę w ramach rozwijania Systemu,
- c) przywrócenie danych w przypadku awarii, wówczas Wykonawca przywróci dane do stopnia sprzed ich utraty w czasie nie dłuższym niż **48 godzin** z dostarczonej przez Zamawiającego kopii danych,
- d) usługę „hot-line” – rozumianą jako usługę wsparcia telefonicznego w dni robocze od poniedziałku do piątku co najmniej w godzinach 7:00 – 15:00,
- e) bieżące usuwanie zgłoszonych przez Zamawiającego nieprawidłowości i awarii,
- f) konserwację i ewentualną naprawę bazy danych,
- g) zdalne świadczenie usług gwarancyjnych i serwisowych, o ile taki sposób świadczenia usług zapewni spełnienie wymagań postawionych w SIWZ.

§ 8.

1. Wykonawca przetwarzając dane osobowe w związku z realizacją przedmiotu umowy zobowiązuje się do przestrzegania obowiązujących przepisów o ochronie danych osobowych, a w szczególności zachowania ich w tajemnicy oraz zabezpieczenia ich przed udostępnieniem osobom nieupoważnionym, zabranieniem przez osobę nieuprawnioną, przetwarzaniem z naruszeniem ustawy oraz zmianą, utratą, uszkodzeniem lub zniszczeniem. Zasady przetwarzania danych osobowych przez Wykonawcę, jako Podmiotu przetwarzającego, określa „Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych” (której projekt stanowi załącznik do niniejszej umowy) zawierana jednocześnie wraz z niniejszą umową.
2. Wykonawca oświadcza, że znane są jemu obowiązujące przepisy dotyczące ochrony danych osobowych, a w szczególności rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólnego rozporządzenia o ochronie danych), zwanego dalej "RODO" i w związku z realizacją przedmiotu umowy daje on wystarczające gwarancje wdrożenia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, by przetwarzanie spełniało wymogi RODO i chroniło prawa osób, których dane dotyczą.

§ 9.

1. Wynagrodzenie ryczałtowe należne Wykonawcy za wykonanie przedmiotu umowy wynosi brutto:
..... zł (słownie:/100 złotych).
2. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1 zawiera wszystkie koszty związane z realizacją umowy wynikające m.in.:
 - a) z zapisów specyfikacji istotnych warunków zamówienia,
 - b) z zapisów umowy,
 - c) z norm odpowiednich do przedmiotu zamówienia,
 - d) z przepisów obowiązującego prawa,
 - e) z możliwych zdarzeń losowych związanych z realizacją zamówienia,
 - f) koszty materiałów, robocizny, nakładów pracy;
 - g) wszystkie koszty związane z pracami przygotowawczymi, organizacją prac, dyspozycyjnością, itp.

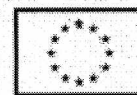
2. Ponadto wartość wynagrodzenia uwzględnia pełny zakres rzeczowy zamówienia z niezbędnymi kosztami, opłatami itp. niezbędnymi dla właściwej realizacji przedmiotu zamówienia, a także wydatki, koszty i zobowiązania – bez możliwości wysuwania roszczeń w stosunku do Zamawiającego.
3. Wykonawca oświadcza, iż nie będzie zgłaszał żadnych roszczeń z tytułu niedoszacowania należności za wykonanie prac będących przedmiotem umowy czy innych błędów Wykonawcy.
4. Wykonawca oświadcza, że zapoznał się z warunkami realizacji i wynagrodzenie z ust. 1 zawiera wszystkie koszty niezbędne do kompleksowej realizacji umowy.
5. Zgodnie z art. 90 ust. 1 pkt 1 ustawy Prawo zamówień publicznych (...) koszty pracy, których wartość przyjęto do ustalenia ceny nie mogą być niższe od minimalnego wynagrodzenia za pracę albo minimalnej stawki godzinowej, ustalonych na podstawie przepisów ustawy o minimalnym wynagrodzeniu za pracę.

§ 10.

1. Strony ustalają, że rozliczenie za przedmiot umowy nastąpi fakturą końcową po wdrożeniu systemu.
2. Płatność nastąpi przelewem na rachunek bankowy Wykonawcy, w terminie 30 dni od dnia przedłożenia prawidłowo wystawionej faktury Zamawiającemu.
3. Za opóźnienie w płatności faktury Wykonawcy przysługują odsetki ustawowe za opóźnienie.
4. Za moment spełnienia świadczenia uważa się dzień przekazania dyspozycji przez Zamawiającego do banku o przekazanie środków finansowych dla Wykonawcy.
5. Zamawiający ma prawo do wstrzymania zapłaty wynagrodzenia, jeżeli w terminie płatności wniesie zastrzeżenie do przedmiotu umowy.
6. Wykonawcy nie przysługuje uprawnienie do dokonywania przelewu wierzytelności przysługującej od Zamawiającego na rzecz podmiotów trzecich bez uprzedniej zgody Zamawiającego wyrażonej w formie pisemnej. Decyzja Zamawiającego we wskazanym przedmiocie podejmowana jest w terminie 7 dni od daty pisemnego zawiadomienia przez Wykonawcę o zamiarze dokonania przelewu. Za pisemne zawiadomienie strony uznają złożenie pisma w siedzibie Zamawiającego lub doręczenie go listem poleconym.

§ 11.

1. Strony zastrzegają sobie prawo dochodzenia kar umownych, za niewykonanie lub nienależyte wykonanie przedmiotu umowy.
2. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną:

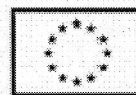


- a) za opóźnienie w wykonaniu przedmiotu umowy, w wysokości 0,5% wynagrodzenia umownego brutto określonego w § 9 ust. 1, za każdy dzień opóźnienia, licząc od umownego terminu zakończenia prac,
 - b) za opóźnienie, w usunięciu wad stwierdzonych podczas odbioru w wysokości 0,5% wynagrodzenia umownego brutto określonego w § 9 ust. 1, za każdy dzień opóźnienia, licząc od dnia wyznaczonego przez Zamawiającego, na usunięcie wad,
 - c) za opóźnienie w usunięciu wad stwierdzonych w okresie obowiązywania gwarancji jakości w wysokości 0,3% wynagrodzenia umownego brutto, o którym mowa w § 9 ust.1, za każdy dzień opóźnienia, licząc od dnia wyznaczonego przez Zamawiającego na usunięcie wad,
 - d) za odstąpienie od umowy, przez którąkolwiek ze stron, wskutek okoliczności, za które odpowiada Wykonawca, w wysokości 10 % wynagrodzenia umownego brutto określonego w § 9 ust. 1,
 - e) za naruszenie lub opóźnienie w realizacji przez Wykonawcę zobowiązań określonych w umowie (za wyjątkiem opóźnienia w usuwaniu wad stwierdzonych podczas odbioru lub w okresie gwarancji) w wysokości 0,5% wynagrodzenia umownego brutto określonego w § 9 ust. 1, za każdy dzień naruszenia lub opóźnienia w realizacji zobowiązań Wykonawcy wynikających z umowy.
3. Zamawiający zapłaci karę umowną Wykonawcy za odstąpienie od umowy wskutek okoliczności, za które odpowiada Zamawiający w wysokości 10 % wynagrodzenia umownego brutto, o którym mowa w § 9 ust. 1, poza sytuacją opisaną w art. 145 Pzp.
 4. Zamawiający ma prawo dochodzenia odszkodowania uzupełniającego przewyższającego wysokość kar umownych do wysokości rzeczywiście poniesionej szkody.
 5. Zamawiający ma prawo do potrącania należnych mu kar umownych z faktury przedłożonej do rozliczenia.

§ 12.

Stronom przysługuje prawo odstąpienia od umowy w następujących sytuacjach:

1. Zamawiającemu przysługuje prawo do odstąpienia od umowy:
 - a) w razie wystąpienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy; odstąpienie od umowy w tym wypadku może nastąpić w terminie miesiąca od powzięcia wiadomości o powyższych okolicznościach,
 - b) opóźnienie w zakończeniu wykonania przedmiotu umowy trwa dłużej niż 2 tygodnie,



- c) Wykonawca nie rozpoczął prac w ciągu 14 dni od daty podpisania umowy bez uzasadnionych przyczyn oraz nie rozpoczyna ich pomimo wezwania Zamawiającego złożonego na piśmie,
 - d) Wykonawca przerwał realizację prac i przerwa ta trwa dłużej niż 14 dni – nie dotyczy przerw uzgodnionych przez Strony.
2. Wykonawcy przysługuje prawo odstąpienia od umowy w szczególności, jeżeli:
 - a) Zamawiający odmawia bez uzasadnionej przyczyny odbioru prac lub podpisania protokołu odbioru,
 - b) Zamawiający zawiadomi Wykonawcę, iż wobec zaistnienia uprzednio nieprzewidzianych okoliczności nie będzie mógł spełnić swoich zobowiązań umownych wobec Wykonawcy.
 3. Odstąpienie od umowy powinno nastąpić w formie pisemnej pod rygorem nieważności takiego oświadczenia i powinno zawierać uzasadnienie. Odstąpienie, o którym mowa w ust. 1 i 2 musi nastąpić w terminie 14 dni od dnia powzięcia informacji o podstawach do odstąpienia.
 4. W wypadku odstąpienia od umowy Wykonawcę oraz Zamawiającego obciążają następujące obowiązki szczególne:
 - a) w terminie 14 dni od daty odstąpienia od umowy Wykonawca przy udziale Zamawiającego sporządzi szczegółowy protokół inwentaryzacji prac w toku wg stanu na dzień odstąpienia,
 - b) Wykonawca zabezpieczy przerwane prace w zakresie obustronnie uzgodnionym na koszt tej strony, która odstąpiła od umowy.

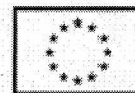
§ 13.

1. Wykonawca ustanawia osoby odpowiedzialne za realizację umowy w osobie:
..... tel., e-mail pełniących rolę Kierownika Projektu, który będzie jego reprezentantem.
2. Do kontaktów z Wykonawcą podczas realizacji umowy, podpisania protokołu końcowego, Zamawiający wyznacza :.....
3. Zmiany osób wymienionych powyżej nie wymagają aneksu.

§ 14.

Warunki i zasady wprowadzenia istotnych zmian do umowy:

1. Dopuszcza się zmianę przedstawicieli stron. Strony zgodnie ustalają, że zmiana przedstawicieli będzie poprzez pisemne poinformowanie stron o zaistnieniu tego faktu.



2. Dopuszcza się zmianę zapisów umownych stanowiących oczywistą omyłkę.
3. Zamawiający przewiduje możliwość dokonania zmian w umowie w następujących przypadkach:
 - 1) termin wykonania umowy może ulec przesunięciu w przypadku opóźnień wynikających z:
 - a) przestojów i/lub opóźnień zależnych od Zamawiającego – zmiana o czas przestoju, opóźnienia zależnego od Zamawiającego,
 - b) W przypadku wystąpienia okoliczności niezależnych od Wykonawcy skutkujących niemożnością dotrzymania terminu realizacji zamówienia, termin ten może ulec przedłużeniu, nie więcej jednak niż o czas trwania tych okoliczności. Do okoliczności, o których mowa w zdaniu powyżej, zaliczyć należy w szczególności przypadek wystąpienia siły wyższej, to znaczy niezależnego od Wykonawcy losowego zdarzenia zewnętrznego, które było niemożliwe do przewidzenia w momencie zawarcia umowy i któremu nie można było zapobiec mimo dochowania należytej staranności. Przypadkami siły wyższej są m.in.: powódź, pożar, trzęsienie ziemi i inne klęski żywiołowe, nagłe i długotrwałe przerwy w dostawie energii elektrycznej, epidemie, promieniowanie lub skażenia, katastrofy komunikacyjne lub budowlane, zamieszki, strajki, ataki terrorystyczne, działania wojenne (zbrojne).
 - 2) W uzasadnionych przypadkach, w ramach przedmiotowego zamówienia, dopuszcza się, za zgodą zamawiającego, możliwość zmiany parametrów systemu, pod warunkiem, że zmiany muszą być korzystne dla Zamawiającego na etapie realizacji umowy lub przyniesie korzystne skutki w trakcie eksploatacji przedmiotu zamówienia.
 - 3) W przypadku zmiany ustawowej stawki podatku od towarów i usług - zmianie ulegnie wysokość wynagrodzenia Wykonawcy adekwatnie do wprowadzonej zmiany wysokości stawki VAT. Zmiana wysokości wynagrodzenia Wykonawcy będzie dokonana w oparciu o dane dotyczące cen jednostkowych w rozbiciu na cenę netto i VAT, które wykonawca przedłoży zamawiającemu przed podpisaniem umowy. Zmiana wysokości wynagrodzenia będzie odnosić się wyłącznie do części przedmiotu umowy zrealizowanej, zgodnie z terminami ustalonymi umową, po dniu wejścia w życie przepisów zmieniających stawkę podatku od towarów i usług oraz wyłącznie do części przedmiotu umowy, do której zastosowanie znajdzie zmiana stawki podatku od towarów i usług.



- 4) w przypadku, gdy Wykonawca w ofercie nie przewidział korzystania z podwykonawców, przewiduje się możliwą zmianę umowy dotyczącą powierzenia przez Wykonawcę wykonywania części zamówienia podwykonawcom lub dalszym podwykonawcom, jeżeli wykonawca uzna to za konieczne i złoży odpowiedni wniosek w formie pisemnej,
- 5) w przypadku, gdy Wykonawca w ofercie przewidział korzystanie z podwykonawców, przewiduje się możliwą zmianę umowy dotyczącą samodzielnego wykonania przedmiotu zamówienia lub zwiększenia bądź zmniejszenia liczby podwykonawców, jeżeli Wykonawca uzna to za konieczne i złoży odpowiedni wniosek w formie pisemnej, przy czym jeżeli zmiana albo rezygnacja z podwykonawcy dotyczy podmiotu, na którego zasoby Wykonawca powoływał się, na zasadach określonych w art. 22a ust. 1, w celu wykazania spełnienia warunków udziału w postępowaniu, Wykonawca jest obowiązany wykazać Zamawiającemu, że proponowany inny podwykonawca lub Wykonawca samodzielnie spełnia je w stopniu nie mniejszym niż podwykonawca, na którego zasoby Wykonawca powoływał się w trakcie postępowania o udzielenie zamówienia. Zgoda na zmianę, rezygnację z podwykonawcy może nastąpić pod warunkiem przedstawienia przez Wykonawcę oświadczeń podwykonawców i dalszych podwykonawców, którzy byli związani umową z dotychczasowym podwykonawcą, potwierdzających zapłatę przez niego należnego wynagrodzenia za wykonaną część zamówienia do dnia dokonania zmiany umowy w tym zakresie.

§ 15.

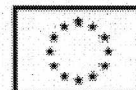
Zabezpieczenie należytego wykonania umowy

1. Wykonawca wniósł zabezpieczenie należytego wykonania umowy o wartości złotych (słownie:złotych), w formie, co stanowi 7 % wartości umownej (brutto). Zabezpieczenie powyższe służy pokryciu roszczeń z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania umowy oraz pokryciu roszczeń z tytułu rękojmi a także roszczeń zamawiającego o zapłatę kar umownych.
2. Zabezpieczenie należytego wykonania umowy, w przypadku należytego wykonania umowy, będzie zwrócone Wykonawcy w terminach i wysokościach jak niżej:
 - 1) 70% wysokości zabezpieczenia w terminie 30 dni po odbiorze końcowym całego przedmiotu umowy potwierdzającym jego należyte wykonanie,
 - 2) 30% wysokości zabezpieczenia, w terminie 15 dni od daty upływu okresu rękojmi za wady, rozszerzonej na okres udzielonej gwarancji.

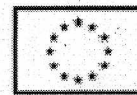
3. W sytuacji, gdy wskutek okoliczności, o których mowa w § 14 niniejszej umowy wystąpi konieczność przedłużenia terminu realizacji zamówienia w stosunku do terminu określonego w § 2 ust. 1 umowy, Wykonawca przed podpisaniem aneksu lub najpóźniej w dniu jego podpisywania, zobowiązany jest do przedłużenia terminu ważności wniesionego zabezpieczenia należytego wykonania umowy, albo jeśli nie jest to możliwe, do wniesienia nowego zabezpieczenia na okres wynikający z aneksu do umowy. W przeciwnym razie Zamawiający ma prawo potrącić wartość zabezpieczenia należytego wykonania umowy z wynagrodzenia za wykonanie przedmiotu umowy.
4. W przypadku opóźnienia w realizacji umowy Wykonawca ma obowiązek odpowiednio dostosować terminy obowiązywania zabezpieczenia należytego wykonania umowy. W przypadku niespełnienia tego obowiązku Zamawiający ma prawo potrącić wartość zabezpieczenia należytego wykonania umowy z wynagrodzenia za wykonanie przedmiotu umowy.

§ 16.

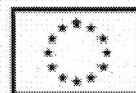
1. Wykonawca oświadcza, iż w chwili przekazywania Zamawiającemu licencji wchodzących w skład dokumentacji lub którejkolwiek ich części będzie dysponował prawami autorskimi majątkowymi do tych licencji na wszelkich istniejących w tej chwili polach eksploatacji. Z chwilą podpisania protokołu odbioru, Wykonawca udziela Zamawiającemu, bez konieczności składania w tym zakresie dodatkowego oświadczenia woli, na czas nieoznaczony, niewyłącznych licencji do nieograniczonego w czasie i terytorium korzystania z licencji wchodzących w skład Systemu na polach eksploatacji wskazanych w ustępie 2 niniejszego paragrafu. Z chwilą udzielenia licencji, o których mowa powyżej, w przypadku dostarczenia Systemu lub dokumentacji na nośnikach, Zamawiający nabywa własność egzemplarzy lub nośników, na których utrwalono utwory, co do których następuje udzielenie licencji.
2. Udzielenie licencji do dokumentacji następuje na następujących polach eksploatacji:
 - a) utrwalanie na jakichkolwiek nośnikach i egzemplarzach,
 - b) zwielokrotnianie jakąkolwiek techniką, w tym na kasetach, płytach, techniką cyfrową, magnetyczną, światłoczułą, optyczną, zapisu komputerowego,
 - c) przetwarzanie, opracowywanie i modyfikowanie w jakikolwiek sposób,
 - d) wykorzystanie w zakresie koniecznym dla prawidłowej eksploatacji Systemu w przedsiębiorstwie Zamawiającego w dowolnym miejscu i czasie w dowolnej liczbie,
 - e) wprowadzanie do pamięci komputera,



- f) prawo udostępniania go do korzystania przez osoby trzecie na wszystkich polach eksploatacji wskazanych w Umowie dla potrzeb związanych z działalnością Zamawiającego.
3. Strony ustalają, iż rozpowszechnianie dokumentacji na wyżej wymienionych polach eksploatacji może następować w całości, w części, fragmentach, samodzielnie, w połączeniu z dziełami innych podmiotów, w tym jako część dzieła zbiorowego, po zarchiwizowaniu w formie elektronicznej i drukowanej, po dokonaniu opracowań, przystosowań, uzupełnień lub innych modyfikacji itd.
 4. Postanowienia powyższych ustępów stosuje się odpowiednio do zmian w utworach (w tym update, upgrade), z tym że prawa licencyjne do zmienionych licencji, Zamawiający nabywa z chwilą wprowadzenia tych zmian.
 5. Wykonawca nie jest uprawniony do naliczenia jakiegokolwiek dodatkowego wynagrodzenia za korzystanie z licencji wchodzących w skład Systemu lub dokumentacji.
 6. Wykonawca oświadcza, iż jest uprawniony do przekazania Zamawiającemu na czas nieoznaczony, niewyłącznych licencji na dostarczone w ramach realizacji przedmiotu umowy oprogramowanie osób trzecich i oprogramowanie bazodanowe. Wykonawca przekazuje Zamawiającemu, bez dodatkowego oświadczenia, licencje na oprogramowanie osób trzecich i oprogramowanie bazodanowe dostarczone w ramach realizacji przedmiotu Umowy, na warunkach określonych przez producenta oprogramowania osób trzecich i oprogramowania bazodanowego. Przekazane licencje są niewyłączne udzielone na czas nieoznaczony i uprawniają Zamawiającego do zainstalowania i korzystania z oprogramowania osób trzecich we własnym imieniu i na własne potrzeby, na sprzęcie Zamawiającego.
 7. Oprogramowanie osób trzecich – licencja na następujących minimalnych polach eksploatacji:
 - a) używanie przez Zamawiającego dla potrzeb prowadzonej przez Zamawiającego działalności,
 - b) wykonanie kopii w celach archiwizacji,
 - c) wprowadzanie do pamięci komputera,
 - d) korzystanie z praw określonych w art. 75 ust. 2 ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (tekst jedn. Dz. U. z 2019 r., poz. 1231).
 8. Oprogramowanie bazodanowe – licencja na następujących minimalnych polach eksploatacji:



- a) używanie przez Zamawiającego na potrzeby wdrożenia Systemu i jego funkcjonowania dla potrzeb prowadzonej przez Zamawiającego działalności,
 - b) wykonanie kopii w celach archiwizacji,
 - c) wprowadzanie do pamięci komputera,
 - d) korzystanie z praw określonych w art. 75 ust. 2 ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (tekst jedn. Dz. U. z 2019 r., poz. 1231).
9. Inne wymagania Zamawiającego dotyczące licencji na Oprogramowanie:
- a) licencje mają być bezterminowe,
 - b) zasady licencjonowania muszą być określone w taki sposób, aby warunki licencji nie były uzależnione od sprzętu bądź środowiska (deweloperskie, testowo-szkoleniowe, produkcyjne, zapasowe itp.) i umożliwiały zmiany sprzętu i środowiska bez zmiany ceny i parametrów licencji,
 - c) Zamawiający nie dopuszcza, aby umowy licencyjne zawierały kary umowne na rzecz licencjodawcy,
 - d) licencje nie mogą przewidywać możliwości wypowiedzenia lub odstąpienia od umowy licencyjnej za wyjątkiem przypadków przewidzianych bezwzględnie obowiązującymi przepisami prawa oraz opisanych w zdaniach następujących. Zobowiązanie Wykonawcy, że w przypadku kiedy Zamawiający w sposób istotny naruszy postanowienia umowy licencyjnej i pomimo pisemnego zawiadomienia o dokonaniu naruszenia nie naprawi tego w terminie 30 dni od otrzymania zawiadomienia, Wykonawca poinformuje ponownie Zamawiającego o dokonaniu naruszenia w sposób pisemny. Jeżeli w terminie kolejnych 30 dni od otrzymania ponownego zawiadomienia Zamawiający w dalszym ciągu nie naprawi naruszenia Wykonawca będzie uprawniony do odstąpienia od umowy,
 - e) Wykonawca oświadcza, że zwalnia Zamawiającego z wszelkiej odpowiedzialności z tytułu naruszenia praw autorskich, w sytuacji jeżeli produkty dostarczone przez Wykonawcę naruszają prawa autorskie osób trzecich. Ponadto Wykonawca zobowiązany jest do pokrycia wszelkich kosztów poniesionych przez Zamawiającego w związku z podniesieniem wobec niego przez osoby trzecie roszczeń związanych z naruszeniem praw autorskich.
 - f) Zamawiający nie dopuszcza aby licencje zawierały jakiegokolwiek postanowienia wykluczające lub ograniczające zakres uprawnień Zamawiającego określonych w niniejszych wymaganiach.



10. W ramach wynagrodzenia umownego, z chwilą podpisania protokołu odbioru bez uwag, Wykonawca bez konieczności składania w tym zakresie dodatkowego oświadczenia woli, udziela Zamawiającemu na czas nieoznaczony niewyłącznej licencji do nieograniczonego w czasie i terytorium korzystania z Systemu oraz Modułu Mobilnego GIS powstałego w wyniku prac programistycznych i wdrożeniowych niezbędnych do zgodnej z wymaganiami Zamawiającego realizacji przedmiotu Umowy.
11. Zamawiający nie ma prawa dokonywać dystrybucji, wypożyczać, wydierżawiać, lub przenosić praw do oprogramowania na rzecz osób trzecich bez wiedzy i uprzedniej, pisemnej, pod rygorem nieważności zgody Wykonawcy.
12. Wykonawca nie jest uprawniony do naliczenia jakiegokolwiek dodatkowego wynagrodzenia za korzystanie z oprogramowania.

§ 17.

W sprawach nieuregulowanych postanowieniami niniejszej umowy będą miały zastosowanie odpowiednie przepisy Kodeksu Cywilnego i ustawy Prawo zamówień publicznych.

§ 18.

Ewentualne spory rozstrzygane będą polubownie, a gdyby nie przyniosło to rezultatu przez sąd powszechny właściwy ze względu na siedzibę Zamawiającego.

§ 19.

Umowa została sporządzona w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, w tym dwa dla Zamawiającego, jeden dla Wykonawcy.

ZAMAWIAJĄCY:

WYKONAWCA:

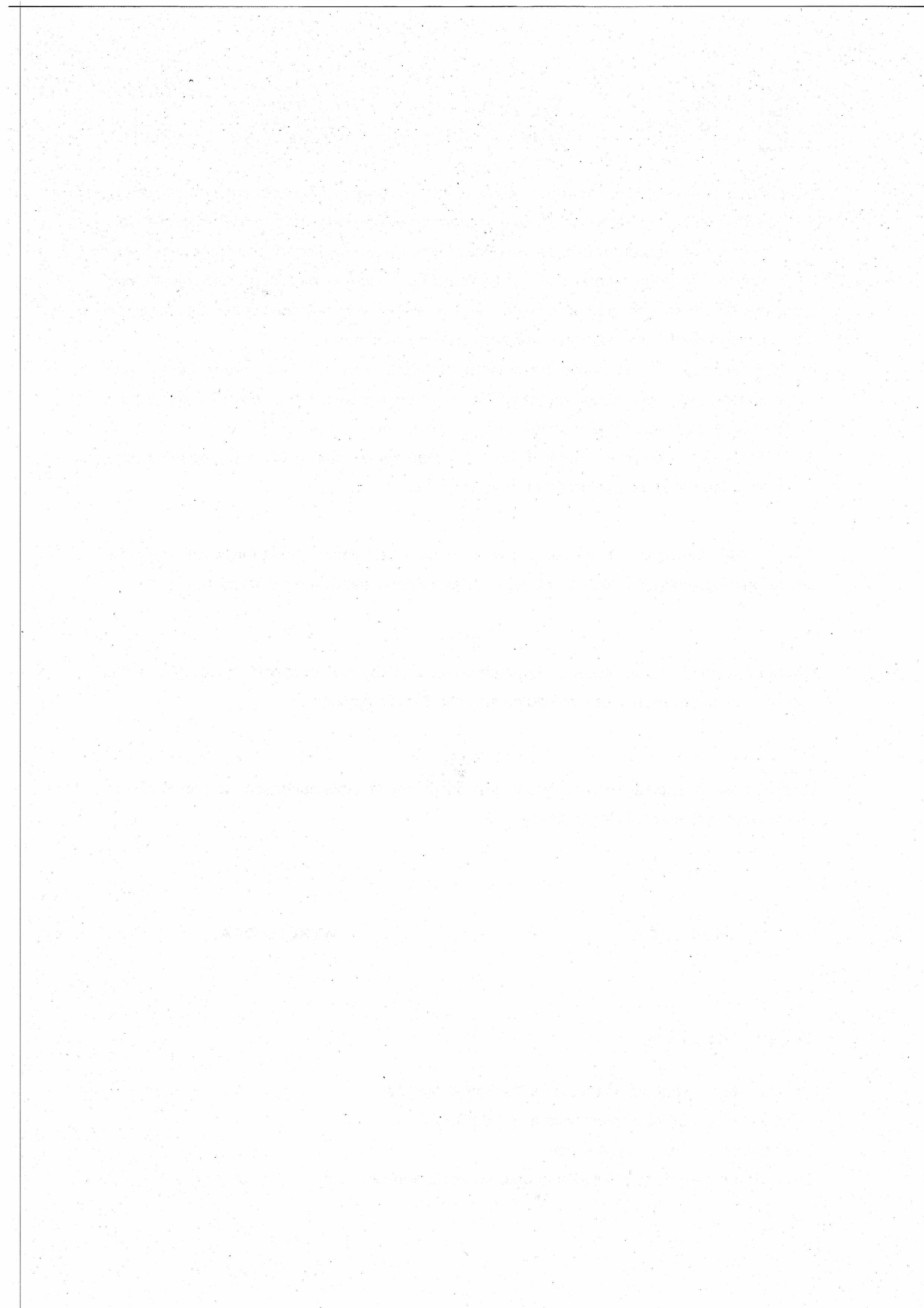
Załączniki do umowy:

Załącznik nr 1 – kontrasygnata skarbnika Gminy Jastków

Załącznik nr 2 – SIWZ z załącznikiem nr 1 do SIWZ

Załącznik nr 3 – oferta Wykonawcy

Załącznik nr 4 – umowa powierzenia przetwarzania danych



UMOWA
POWIERZENIA PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH
zawarta w pomiędzy:

.....

zwaną dalej „**Powierzającym**” lub „**Administratorem**”,

a

.....

zwaną/zwanym dalej „**Podmiotem przetwarzającym**” lub „**Procesorem**”,

zwanymi dalej łącznie „**Stronami**”,

o następującej treści:

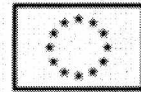
Stosownie do art. 28 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólnego rozporządzenia o ochronie danych), zwanego dalej „**RODO**”, w związku z zawartą pomiędzy Stronami umową w sprawie zamówienia publicznego znak: ZP.271. z dnia, zwaną dalej „**Umową główną**”, z realizacją której wiąże się przetwarzanie przez Podmiot przetwarzający danych osobowych w imieniu Administratora, Strony zawierają umowę, zwaną dalej „**Umową**” o następującej treści:

§ 1

Definicje

Ilekróć w umowie jest mowa o:

- 1) Danych osobowych – należy przez to rozumieć informacje o zidentyfikowanej lub możliwej do zidentyfikowania osobie fizycznej („osobie, której dane dotyczą”); możliwa do zidentyfikowania osoba fizyczna to osoba, którą można bezpośrednio lub pośrednio zidentyfikować, w szczególności na podstawie identyfikatora takiego jak imię i nazwisko, numer identyfikacyjny, dane o lokalizacji, identyfikator internetowy lub jeden bądź kilka szczególnych czynników określających fizyczną, fizjologiczną, genetyczną, psychiczną, ekonomiczną, kulturową lub społeczną tożsamość osoby fizycznej;
- 2) Przetwarzaniu – należy przez to rozumieć operację lub zestaw operacji wykonywanych na danych osobowych lub zestawach danych osobowych w sposób zautomatyzowany lub



nieautomatyzowany, taką jak zbieranie, utrwalanie, organizowanie, porządkowanie, przechowywanie, adaptowanie lub modyfikowanie, pobieranie, przeglądanie, wykorzystywanie, ujawnianie poprzez przesłanie, rozpowszechnianie lub innego rodzaju udostępnianie, dopasowywanie lub łączenie, ograniczanie, usuwanie lub niszczenie;

3) Projekcie – należy przez to rozumieć projekt pn. „E-gminy w Lubelskim Obszarze Funkcjonalnym”, będący częścią Zintegrowanych Inwestycji Terytorialnych Lubelskiego Obszaru Funkcjonalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2014-2020 współfinansowanego z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego;

4) JST – należy przez to rozumieć jednostki samorządu terytorialnego, wspólnie udzielające zamówienia, uczestniczące w Projekcie;

5) Powierzającym – należy przez to rozumieć Gminę Niedzwica Duża reprezentowaną przez Wójta Gminy występującą jako: 1) administrator w rozumieniu art. 4 pkt 7 RODO; 2) podmiot przetwarzający w rozumieniu art. 4 pkt 8 RODO w odniesieniu do danych powierzonych jej do przetwarzania na potrzeby realizacji Projektu w zakresie wskazanym w niniejszej umowie przez uczestników projektu tj. JST

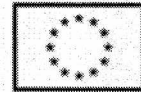
6) Podmiocie przetwarzającym - należy przez to rozumieć osobę fizyczną lub prawną, organ publiczny, jednostkę lub inny podmiot, który przetwarza dane osobowe w imieniu administratora;

7) Naruszeniu ochrony danych osobowych - należy przez to rozumieć naruszenie bezpieczeństwa prowadzące do przypadkowego lub niezgodnego z prawem zniszczenia, utracenia, zmodyfikowania, nieuprawnionego ujawnienia lub nieuprawnionego dostępu do danych osobowych przesyłanych, przechowywanych lub w inny sposób przetwarzanych.

§ 2

Przedmiot i czas trwania przetwarzania

1. Powierzający powierza do przetwarzania Podmiotowi przetwarzającemu dane osobowe w związku z realizacją zawartej pomiędzy Stronami Umowy głównej, przedmiotem której jest „Dostawa i wdrożenie Systemu Informacji Geograficznej w ramach projektu „E-gminy w Lubelskim Obszarze Funkcjonalnym”. Powierzający oświadcza, że jest uprawniony do przetwarzania danych i ich dalszego powierzenia do przetwarzania w zakresie, w jakim powierzył je Podmiotowi przetwarzającemu.
2. Czas trwania przetwarzania obejmuje okres obowiązywania Umowy głównej.
3. W przypadku wcześniejszego rozwiązania lub wygaśnięcia Umowy głównej rozwiązaniu ulega również niniejsza Umowa, z zastrzeżeniem ust. 4.



4. Termin obowiązywania niniejszej Umowy zostaje wydłużony do dnia upływu terminu wskazanego w § 6 ust. 9 in fine przewidzianego na wykonanie obowiązków w nim wskazanych.

§ 3

Charakter i cel przetwarzania

1. Przetwarzanie danych przez Podmiot przetwarzający będzie miało charakter doraźny, który wynika z zawartej pomiędzy Stronami Umowy głównej i określony jest rolą Podmiotu przetwarzającego, jako podmiotu odpowiedzialnego za „Dostawę i wdrożenie Systemu Informacji Geograficznej w ramach projektu „E-gminy w Lubelskim Obszarze Funkcjonalnym”, co wiąże się z doraźnym przetwarzaniem powierzonych danych.
2. Przetwarzanie danych osobowych odbywać się będzie w formie papierowej, przy wykorzystaniu zaprojektowanej, dostarczonej i wdrożonej technologii GIS, przy wykorzystaniu systemów informatycznych poszczególnych JST biorących udział w projekcie oraz przy wykorzystaniu systemów informatycznych Podmiotu przetwarzającego oraz innych podmiotów, z usług których będzie korzystał Podmiot przetwarzający w celu realizacji Umowy głównej.
3. Przetwarzanie obejmować będzie takie operacje lub zestaw operacji wykonywanych na danych osobowych lub zestawach danych osobowych w sposób zautomatyzowany/nieautomatyzowany, jak zbieranie, utrwalanie, organizowanie, porządkowanie, przechowywanie, adaptowanie, modyfikowanie, pobieranie, przeglądanie, wykorzystywanie, ujawnianie poprzez przesłanie, rozpowszechnianie lub innego rodzaju udostępnianie, dopasowywanie lub łączenie, ograniczanie, usuwanie lub niszczenie.
4. Dane osobowe przetwarzane będą w celu realizacji Umowy głównej.

§ 4

Rodzaj danych osobowych oraz kategorie osób, których dane dotyczą

1. Powierzający, zgodnie z art. 28 ust. 3 RODO, poleca Podmiotowi przetwarzającemu przetwarzanie w jego imieniu danych osobowych zwykłych, takich jak w szczególności: nazwisko, imię, nr PESEL, imię ojca, imię matki, seria i numer dowodu osobistego / innego dokumentu tożsamości, adres zamieszkania / zameldowania / do korespondencji, numer Księgi Wieczystej, nr telefonu, adres e-mail, adres obiektu (m. in. nieruchomości, pojazd), identyfikator obiektu, nazwa użytkownika (login) dotyczące w szczególności mieszkańców poszczególnych JST.
2. Powierzenie przetwarzania danych związane jest z m. in. utworzeniem inicjalnej bazy danych niezbędnej do realizacji zadań publicznych, wynikających aktów prawa powszechnie obowiązujących.

§ 5

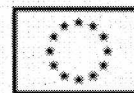
Obowiązki i prawa Powierzającego

1. Powierzający w związku z realizacją Umowy przekaze Podmiotowi przetwarzającemu wszelkie niezbędne do realizacji Umowy informacje i zapewni uzyskanie bezpiecznego dostępu do powierzonych do przetwarzania danych osobowych lub przekaze Podmiotowi przetwarzającemu te dane w sposób zabezpieczony przed ich udostępnieniem osobom nieupoważnionym, zabranieniem przez osobę nieuprawnioną, przetwarzaniem z naruszeniem powszechnie obowiązujących przepisów, a także ich zmianą, utratą, uszkodzeniem lub zniszczeniem.
2. Powierzający lub upoważniony przez niego audytor ma prawo przeprowadzenia u Podmiotu przetwarzającego, we wskazanym przez siebie terminie, audytów, w tym inspekcji, w celu weryfikacji spełnienia wynikających z niniejszej Umowy obowiązków. Audyt taki, w tym inspekcja, może odbyć się w godzinach pracy Podmiotu przetwarzającego po uprzednim jego powiadomieniu na co najmniej 3 dni robocze przed jego terminem. Po audycie, w tym inspekcji, Powierzający może przekazać Podmiotowi przetwarzającemu pisemne zalecenia wraz z terminem ich realizacji.
3. Powierzający ma prawo żądać od Podmiotu przetwarzającego wszelkich informacji niezbędnych do wykazania przez niego spełnienia obowiązków określonych w RODO, w związku z powierzeniem przetwarzania danych. Informacje te powinny zostać przekazane niezwłocznie, jednak nie później niż w ciągu 3 dni roboczych od dostarczenia Podmiotowi przetwarzającemu żądania.

§ 6

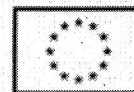
Obowiązki Podmiotu przetwarzającego

1. **Przetwarzanie danych na udokumentowane polecenie Powierzającego.** Podmiot przetwarzający będzie przetwarzał powierzone dane osobowe zgodnie z udokumentowanymi poleceniami lub instrukcjami Powierzającego. Umowa główna jest traktowana, jako udokumentowane polecenia Powierzającego. Za udokumentowane polecenia Powierzającego będą uznawane również inne polecenia kierowane do Podmiotu przetwarzającego w związku z realizacją Umowy głównej przekazywane drogą elektroniczną na adres e-mail: lub na piśmie na adres Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania Powierzającego, jeżeli jego zdaniem wydane polecenie stanowi naruszenie RODO lub innych przepisów Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego o ochronie danych osobowych.
2. **Przekazywanie danych osobowych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej.** Przekazanie przez Podmiot przetwarzający powierzonych danych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej może nastąpić tylko na udokumentowane polecenie Powierzającego - chyba że obowiązek taki nakłada na



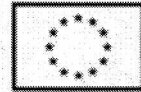
Podmiot przetwarzający prawo Unii Europejskiej lub prawo państwa członkowskiego, któremu on podlega - w takim przypadku przed rozpoczęciem przetwarzania Podmiot przetwarzający informuje administratora o tym obowiązku prawnym, o ile prawo to nie zabrania udzielania takiej informacji z uwagi na ważny interes publiczny.

3. **Cel i sposób przetwarzania danych.** Podmiot przetwarzający może przetwarzać powierzone dane wyłącznie w celu i sposób określony w niniejszej Umowie.
4. **Spełnienie wymagań wynikających z RODO.** Podmiot przetwarzający uwzględniając stan wiedzy technicznej, koszt wdrażania oraz charakter, zakres, kontekst i cele przetwarzania oraz ryzyko naruszenia praw lub wolności osób fizycznych o różnym prawdopodobieństwie wystąpienia i wadze zagrożenia przed rozpoczęciem przetwarzania wdroży odpowiednie środki techniczne i organizacyjne by przetwarzanie powierzonych na mocy niniejszej Umowy danych zapewniało stopień bezpieczeństwa odpowiadający zidentyfikowanemu ryzyku, spełniało wymogi RODO i chroniło prawa osób, których dane dotyczą (podejmuje wszelkie środki wymagane na mocy art. 32 RODO).
5. **Zobowiązanie do zachowania tajemnicy.** Podmiot przetwarzający zobowiązany jest zapewnić, by osoby upoważnione do przetwarzania danych zobowiązały się do zachowania w tajemnicy danych, do których będą miały dostęp. Działania, o których mowa w zdaniu poprzednim, polegać będą m. in. na nadaniu osobom zatrudnionym przy przetwarzaniu powierzonych danych upoważnienia do przetwarzania danych osobowych, zapoznaniu tych osób z przepisami o ochronie danych osobowych i z odpowiedzialnością za ich nieprzestrzeganie oraz odebraniu od tych osób stosownych oświadczeń zobowiązujących te osoby do bezterminowego zachowania w tajemnicy danych osobowych oraz sposobów ich zabezpieczenia. Podmiot przetwarzający prowadzić będzie ewidencję osób, którym nadał upoważnienia do przetwarzania danych osobowych na podstawie Umowy.
6. **Korzystanie z usług innych podmiotów przetwarzających.** Podmiot przetwarzający nie może skorzystać z usług innego podmiotu przetwarzającego bez uprzedniej szczegółowej lub ogólnej pisemnej zgody Powierzającego. W przypadku ogólnej pisemnej zgody Podmiot przetwarzający informuje Powierzającego o wszelkich zamierzonych zmianach dotyczących dodania lub zastąpienia innych podmiotów przetwarzających, dając tym samym Powierzającemu możliwość wyrażenia sprzeciwu wobec takich zmian. Podmiot przetwarzający, w przypadku uzyskania zgody na skorzystanie z usług innego podmiotu przetwarzającego w związku z realizacją Umowy, przestrzega warunków korzystania z usług innego podmiotu przetwarzającego, o których mowa w art. 28 ust. 2 i 4 RODO. Jeżeli do wykonania konkretnych czynności przetwarzania Podmiot przetwarzający korzysta z usług innego podmiotu przetwarzającego, na ten inny podmiot przetwarzający nałożone zostają – na mocy Umowy – te same obowiązki ochrony danych, jak w umowie między Powierzającym a Podmiotem przetwarzającym, o których to obowiązkach mowa w art. 28 ust. 3 RODO, a w szczególności obowiązek zapewnienia wystarczających gwarancji wdrożenia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, by przetwarzanie odpowiadało



wymogom RODO. Jeżeli ten inny podmiot przetwarzający nie wywiąże się ze spoczywających na nim obowiązków ochrony danych, pełna odpowiedzialność wobec Powierzającego za wypełnienie obowiązków tego innego podmiotu przetwarzającego spoczywa na pierwotnym Podmiocie przetwarzającym.

7. **Pomoc w wywiązaniu się z obowiązków Powierzającego.** Podmiot przetwarzający uwzględniając charakter przetwarzania zobowiązany jest w miarę możliwości oraz dostępnych jemu informacji pomóc Powierzającemu wywiązać się z jego obowiązków, w tym: odpowiadania na żądanie osoby, której dane dotyczą, w zakresie realizacji jej praw określonych w Rozdziale III RODO oraz określonych w art. 32-36 RODO.
8. **Zawiadomienie Powierzającego o naruszeniu ochrony danych osobowych.** Podmiot przetwarzający zobowiązany jest niezwłocznie, jednak nie później niż w terminie 36 godzin od stwierdzenia naruszenia, powiadomić Powierzającego o każdym stwierdzonym naruszeniu ochrony przetwarzanych na mocy niniejszej Umowy danych osobowych. Zgłoszenie powinno co najmniej: 1) opisywać charakter naruszenia ochrony danych osobowych, w tym w miarę możliwości wskazywać kategorie i przybliżoną liczbę osób, których dane dotyczą oraz kategorie i przybliżoną liczbę wpisów danych osobowych, których dotyczy naruszenie; 2) zawierać imię i nazwisko oraz dane kontaktowe pracownika od którego można uzyskać więcej informacji; 3) opisywać możliwe konsekwencje naruszenia ochrony danych osobowych; 4) opisywać środki zastosowane lub proponowane w celu zaradzenia naruszeniu ochrony danych osobowych, w tym w stosownych przypadkach środki w celu zminimalizowania jego ewentualnych negatywnych skutków.
9. **Zakończenie przetwarzania.** Po zakończeniu przetwarzania danych osobowych bądź po rozwiązaniu lub wygaśnięciu niniejszej umowy Podmiot przetwarzający zobowiązany jest do usunięcia lub zwrotu Powierzającemu – stosownie do jego decyzji – wszelkich powierzonych danych osobowych oraz trwałego i nieodwracalnego usunięcia wszelkich istniejących i będących w jego posiadaniu kopii (w tym kopii zapasowych) powierzonych danych, chyba że prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego nakazuje przechowywanie danych osobowych. Elektroniczne nośniki jednorazowego zapisu (płyty CD-R, DVD-R) oraz nośniki papierowe należy zniszczyć w sposób uniemożliwiający odczytanie danych na nich utrwalonych. Po zakończeniu przetwarzania danych osobowych bądź rozwiązaniu umowy, Podmiot przetwarzający przekaże w ciągu 5 dni roboczych licząc od dnia, do którego zobowiązany był do ich usunięcia Powierzającemu pisemne oświadczenie, w którym potwierdzi, że nie posiada żadnych danych osobowych, których przetwarzanie zostało powierzone mu na podstawie Umowy lub w inny sposób udokumentuje fakt usunięcia danych i wszelkich ich istniejących kopii. Do ww. oświadczenia należy dołączyć stosowne oświadczenia o usunięciu danych osobowych złożone przez podmioty, którym Podmiot przetwarzający powierzył przetwarzanie danych w związku z realizacją Umowy głównej, na co uzyskał zgodę Powierzającego.
10. **Udostępnienie Powierzającemu informacji niezbędnych do wykazania przez niego spełnienia obowiązków określonych w RODO.** Podmiot przetwarzający zobowiązany



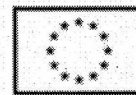
jest udostępnić Powierzającemu wszelkie informacje niezbędne do wykazania przez niego spełnienia obowiązków określonych w RODO w związku z powierzeniem przetwarzania danych.

11. **Informowanie o toczących się postępowaniach.** Podmiot przetwarzający zobowiązany jest do niezwłocznego poinformowania Powierzającego o jakimkolwiek postępowaniu administracyjnym, cywilnym lub karnym, jeżeli dotyczy ono przetwarzania powierzonych danych osobowych.
12. **Przeprowadzenie kontroli przez Urząd Ochrony Danych Osobowych.** Podmiot przetwarzający zobowiązany jest umożliwić przeprowadzenia przez Urząd Ochrony Danych Osobowych kontroli przestrzegania przepisów o ochronie danych osobowych, jeżeli dotyczy ono przetwarzania powierzonych danych osobowych.
13. **Audyty i inspekcje.** Podmiot przetwarzający zobowiązany jest umożliwić Powierzającemu lub upoważnionemu przez niego audytorowi przeprowadzenie audytów, w tym inspekcji oraz współpracować z nimi w zakresie ich realizacji. Powierzający zobowiązany jest powiadomić Podmiot przetwarzający o zamiarze przeprowadzenia audytu, w tym inspekcji na co najmniej 3 dni robocze przed planowanym jego terminem. Audyt, w tym inspekcja może odbywać się w godzinach pracy Podmiotu przetwarzającego. Powierzający lub upoważniony przez niego audytor zobowiązani są do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji, w których posiadanie wejdzie w związku z przeprowadzonym audytem, w tym inspekcją. Po audycie (inspekcji) Powierzający może przekazać Podmiotowi przetwarzającemu pisemne zalecenia wraz z terminem ich realizacji.

§ 7

Zasady zachowania poufności

1. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji oraz danych, otrzymanych od Powierzającego oraz danych uzyskanych w jakikolwiek inny sposób, zamierzony, czy przypadkowy w formie ustnej, pisemnej lub elektronicznej, w związku z realizacją Umowy głównej.
2. Podmiot przetwarzający oświadcza, że w związku ze zobowiązaniem do zachowania w tajemnicy danych poufnych nie będą one wykorzystywane, ujawniane ani udostępniane bez pisemnej zgody Powierzającego w innym celu niż wykonanie Umowy, chyba że konieczność ujawnienia posiadanych informacji wynika z obowiązujących przepisów prawa lub Umowy.
3. Strony zobowiązują się do dołożenia wszelkich starań w celu zapewnienia, aby środki łączności wykorzystywane do odbioru, przekazywania oraz przechowywania danych poufnych gwarantowały zabezpieczenie danych poufnych w tym w szczególności danych osobowych powierzonych do przetwarzania, przed dostępem osób trzecich nieupoważnionych do zapoznania się z ich treścią.



4. Dostęp do danych osobowych powierzonych do przetwarzania Podmiotowi przetwarzającemu na podstawie niniejszej Umowy odbywać się będzie z zastosowaniem odpowiednich środków zabezpieczeń w szyfrowanej formie ustalonej pomiędzy Stronami. W przypadku danych osobowych przekazanych Podmiotowi przetwarzającemu na nośnikach danych zostaną one przekazane przez Powierzającego z zastosowaniem odpowiednich środków zabezpieczeń.

§ 8

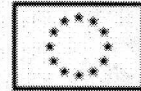
Odpowiedzialność

1. Podmiot przetwarzający odpowiada za szkody spowodowane przetwarzaniem wyłącznie, gdy nie dopełnił obowiązków, które RODO nakłada bezpośrednio na podmioty przetwarzające lub, gdy działał poza zgodnymi z prawem instrukcjami administratora lub wbrew tym instrukcjom.
2. Podmiot przetwarzający zostaje zwolniony z odpowiedzialności wynikającej z ust. 1, jeżeli udowodni, że w żaden sposób nie ponosi winy za zdarzenie, które doprowadziło do powstania szkody.
3. Jeżeli w tym samym przetwarzaniu uczestniczy więcej niż jeden podmiot przetwarzający lub uczestniczy w nim zarówno Powierzający, jak i Podmiot przetwarzający i zgodnie odpowiadają za szkodę spowodowaną przetwarzaniem, ponoszą oni odpowiedzialność solidarną za całą szkodę tak, by zapewnić osobie, której dane dotyczą, rzeczywiste uzyskanie odszkodowania.
4. Powierzający lub Podmiot przetwarzający, który zapłacił odszkodowanie za całą wyrządzoną szkodę, ma prawo żądania od pozostałych Administratorów lub Podmiotów przetwarzających, którzy uczestniczyli w tym samym przetwarzaniu, zwrotu części odszkodowania odpowiadającej części szkody, za którą ponoszą odpowiedzialność.
5. Podmiot przetwarzający zapłaci Powierzającemu karę umowną w wysokości 1000 zł za każdorazowe uniemożliwienie przeprowadzenia audytu lub inspekcji, o których mowa w § 5 ust. 2 umowy oraz za każdorazowe nieudzielenie informacji, o których mowa § 5 ust. 3 umowy
6. Podmiot przetwarzający zapłaci Powierzającemu karę umowną w wysokości 1000 zł za każdorazowe niewykonanie przekazanych przez Powierzającego zaleceń pokontrolnych w zakresie obowiązków wynikających z niniejszej umowy.
7. Podmiot przetwarzający zapłaci Powierzającemu karę umowną w wysokości 1000 zł za każdorazowe niewykonanie obowiązków wymienionych § 6 ust. 7, 8 i 9 Umowy.

§ 9

Współpraca stron

1. Strony zobowiązują się współdziałać przy wykonaniu niniejszej Umowy.

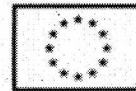
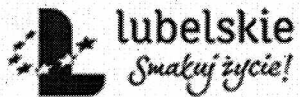


2. Powierzający informuje, że funkcję Inspektora ochrony danych pełni u niego:
3. Podmiot przetwarzający informuje, że funkcję Inspektora ochrony danych pełni u niego /
wyznacza jako osobę do kontaktu:
....., adres
do korespondencji:, tel.: adres e-mail:
.....
4. Zmiana danych osób wymienionych w ust. 2 i 3 nie stanowi zmiany Umowy. Zmiana
taka następuje poprzez pisemne zawiadomienie drugiej Strony o zmianie.

§ 10

Postanowienia końcowe

1. Strony zobowiązują się wykonać obowiązki wynikające w niniejszej Umowie z należytą starannością.
2. Powierzający może wypowiedzieć umowę ze skutkiem natychmiastowym, w przypadku rażącego naruszenia przez Podmiot przetwarzający postanowień Umowy, a w szczególności, 1) nie zrealizowania w wyznaczonym terminie zaleceń po przeprowadzonym audycie, w tym inspekcji; 2) powierzenia przetwarzania danych osobowych innemu podmiotowi przetwarzającemu bez uprzedniej zgody Powierzającego lub bez zachowania warunków dalszego powierzenia przetwarzania; 3) przetwarzania danych osobowych przez Podmiot przetwarzający niezgodnie z udokumentowanymi poleceniami lub instrukcjami Powierzającego; 4) wyrządzenia przez Podmiot przetwarzający przy wykonaniu Umowy szkody Powierzającemu lub osobie, której dane Podmiot przetwarzający przetwarza na mocy niniejszej Umowy; 5) wszczęcia przez organ nadzoru postępowania w związku z nie przestrzeganiem przez Podmiot przetwarzający przepisów o ochronie danych osobowych, jeżeli dotyczy ono przetwarzania powierzonych danych osobowych.
3. Mając na uwadze, iż niniejsza Umowa zawarta została w związku i w celu realizacji Umowy głównej Przetwarzający potwierdza, iż kalkulacja wynagrodzenia należnego Przetwarzającemu na podstawie Umowy głównej została dokonana przy uwzględnieniu zobowiązań Przetwarzającego wynikających z niniejszej Umowy i zobowiązania określone w niniejszej Umowie zostaną wykonane przez Wykonawcę w ramach wynagrodzenia określonego w Umowie głównej.
4. Sądem właściwym do rozstrzygnięcia wszelkich sporów wynikających z niniejszej Umowy jest Sąd właściwy dla siedziby Powierzającego.
5. W zakresie nieuregulowanym niniejszą Umową zastosowanie mają obowiązujące przepisy dotyczące ochrony danych osobowych, w tym w szczególności RODO i ustawy z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych oraz przepisy Kodeksu cywilnego.
6. Wszelkie zmiany niniejszej Umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności, z zastrzeżeniem wyjątków przewidzianych w Umowie.



7. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

POWIERZAJĄCY:

PODMIOT PRZETWARZAJĄCY:

(podpis)

(podpis)